## **News Release**

November 2, 2021

Release No. 20211102

## **COVID-19 Community Update**

YOKOTA AIR BASE, Japan – Zero individuals in the Yokota community tested positive for COVID-19 30 Oct – 2 Nov. The current number of active cases at Yokota is zero.

If you are experiencing possible COVID-19 symptoms (fever, cough, difficulty breathing, chills, muscle aches, fatigue, headache, sore throat, stuffy nose, nausea, vomiting, diarrhea, or sudden loss of taste and smell), DO NOT go to work or expose others. Call the COVID Response Team (CRT) Hotline at DSN: 225-1300, option 1 or Cell: 042-552-2510 Ext. 58864 Opt. 7 for evaluation and instructions. For questions about ROM, please utilize your chain of command.

If you have questions, please contact the 374th Airlift Wing Public Affairs Office at 374aw.pav3@us.af.mil.

2021年11月2日

## 新型コロナウィルス感染者発生状況報告

10月30日から11月2日までの期間に、横田基地コミュニティの人員に新たに判明した COVID-19陽性者はいませんでした。横田基地における現在の感染者数は、0名です。

COVID-19 と疑われる症状(熱、咳、息苦しさ、寒気、筋肉痛、倦怠感、頭痛、喉の痛み、鼻づまり、吐き気、嘔吐、下痢または突然味覚および嗅覚が失われる等)がある場合は、出勤したり他人を感染の危険にさらさないようにしてください。診断と指示を受けるために、病院のホットラインに電話をしてください。軍電:225-1300 をダイヤルし、1 を選択、携帯電話からかける場

合: 042-552-2510 内線 58864 をダイヤル後に 7 を選択。 行動制限 (ROM) に関して質問がある場合は、各々の部隊の指揮系統に相談してください。

質問は、第 374 空輸航空団広報部メールアドレス 374aw.pav3@us.af.mil までお問い合わせください。

The 374th Airlift Wing provides C-130J, UH-1N, and C-12J airlift capabilities, including tactical air-land, airdrop, aeromedical evacuation, humanitarian assistance, disaster relief, and distinguished visitor airlift operations. Yokota Air Base is also home to 58 partner units and serves as the primary hub for airlift in the Western Indo-Pacific, providing the movement of passengers, cargo, and mail to all Department of Defense (DoD) agencies in the region.

横田基地の第 374 空輸航空団は C-130J スーパーハーキュリーズ、UH-1N ヒューイ、C-12J ヒューロンで、戦術空対地、空中投下、航空医療搬送、人道支援、災害復興、高官訪問時の空輸運用支援を含む空輸能力を提供します。また横田基地は 58 のパートナーユニットの拠点であり、西インド太平洋の主要空輸ハブとして乗客、物資、国防総省機関への郵便物の輸送を行っています。